

فرازی از خطابه غدیر

لا تَضَلُّوا عَنْهُ

از او (حضرت علی علیه السلام) بخوف و همراه نسوید

Nahjolatagheha

فرازی از خطابه غدیر

عَلَىٰ صَلِّ يُؤَقِّدُ مَاضِيَ قَلْبِهِ، جَارِ قَوْلِهِ، نَافِذُ أَمْرِهِ

حوزه فدای رای پرستند باید ذوال علی علیه السلام را اطاعت کند و اقتدار او را تصدیق نماید و او را انجام دهد

Nahjolatagheha

فرازی از خطابه غدیر

أَلَا إِنَّهُ الْمُتَدَرِّكُ بِعِلِّيٍّ نَارِ كَوْكَبِيَاءِ الرَّسُولِ

همدراز! اویت (حضرت مهدی علیه السلام) چون خورشید نماند ایوبی فدرا

Nahjolatagheha

فرازی از خطابه غدیر

(مُحَاسِبُ النَّاسِ) أَلَا وَرَبِّي مُنْذِرٌ وَعَلِيٌّ هَادٍ

(همان مردمان!) من بیم دهندم و علی را هدایت

Nahjolatagheha

وزاری از خطابه غدیر

أَكْرَمُ اللَّهِ دَوْلَةَ فِي أَرْضِهِ وَصَلَّوْهُ فِي صَلْبِهِ

کرام باشد که او (محمدی صاحب امتیاز) دین خدا در زمین و داد او در میان مردم است




 Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

ما بر علی بن ابی طالب و قدر اخصاصه الله فی، وَصَلَّوْهُ عِنْدَ مَعْدَةِ اَحْصَيْنُوْهُ فِي اِسْمِ الْمُتَّقِيْنَ

هیچ علی نیست مگر آنکه فدایند آن را به من (حضرت محمد ﷺ) آویخت و هراسی که به من آویخته شد، من آن را به علی پیوستی و همه کاران آویختم




 Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

مُهَيَّبُ الْبَاطِلِ وَنَهَى عَنْهُ وَكَانَ قَدْرُ فِي اِسْمِ لَوْ مَرَّ كَرِيْمٌ

(حضرت علی علیه السلام) باطل را محو و شیطان را از باطل باز می دارد و از دولت

دولت کائنات در راه خدا بی ندرت




 Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

مُحَمَّدٌ لَدَى رَهْدِي اِلَى الْحَقِّ وَبِحَمْلِهِ

او را در لغزشگاه (عاشق) نگاه می است که شما راه سوی حق هدایت می نماید و به حق عمل می کند




 Nahjolbalagheha



فازی از خطابه غدیر

عَلَى صَلِّ مُؤَقِدٍ، ماضِي فَلَيْمَةٍ، حَازِيَةٌ قَوْلُهُ، نَانِدُ أَمْرٍ

هنگامه فداری برسد باید فواید علی علیه السلام را اطاعت کند و گفتار او را تصدیق نماید و در ادراک انجام دهد

Nahjibalagheha

فازی از خطابه غدیر

(مُصَابِرَاتِنَا) أَلَا وَإِنِّي مُبَدِّرٌ وَعَلِيٌّ هَادِيٌّ

(هنگامه در زمان!) من بیم رهنده ام و علی راهنمات

Nahjibalagheha

فازی از خطابه غدیر

وَلَا تَسْتَنْفِقُوا عَنِّي وَلَا تَكْتَبُوا

داز بسوی او (حضرت علی علیه السلام) سر پیچ و تکبر ننسید

Nahjibalagheha

فازی از خطابه غدیر

مَنْ شَكَّ فِي دِينِي مِنْ أَهْلِ بَيْتِي فَقَدْ شَكَّ فِي كِتَابِي وَتَحْمِيَّتِي فِي النَّارِ

نابوری در امامت پی از امامان، به سان نابوری در توحید آنان است و چنانچه نابوران امامت ما، آتش دوزخ خواهد بود

Nahjibalagheha

وزاری از خطابه غدیر

فَلَا تَحْسَبُونَهُ لَفْظًا خَفِيًّا وَمَا يَكْبُرُ إِلَّا عِنْدَ الْعَلِيمِ

بماد ایه علی حسد کنید که اعمالتان نابود شود و قدمهایتان بلخیزد




 Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

كَانَتْ آيَةٌ مِّنْ رَبِّكَ فِي الْقُرْآنِ آيَةً فِيهِ

هج آیه مدحی در قرآن نازل نشده مگر درباره او (حضرت علی علیه السلام)




 Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

أَيُّ آيَةٍ الْبَاقِيَّةِ حُجَّتِهِ وَكَأَيُّ حُجَّةٍ بَصْرُهُ وَكَأَيُّ نُورٍ إِذَا عِنْدَهُ

همدار ایه او (حضرت مهدی علیه السلام) حجت پادشاهت و پس از او حجتی نخواهد بود  
درستی و راستی و نور و روشایی تنها نزد اوست




 Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

هَذَا عَلِيٌّ، أَنْصَرُكُمْ لِي وَأَنْصَلِمُ لِي وَأَقْرَبُكُمْ إِلَيَّ وَأَعَزُّكُمْ عَلَيَّ

این علی پادشاهت، سرلادرتین و نزدیک ترین و عزیزترین شما نسبت به من است




 Nahjolbalagheha



وزاری از خطابه غدیر

وَلَنْ يُّؤْتِيَ اللَّهُ عَلَىٰ أَصْحَابِ الْاَنْزِلِ وَكَانَتْ وَلَنْ يُّغْفِرَ لَهُمْ

حکس و کبیت او (حضرت علیؑ) را انکار کند فدایند هرگز توبه اش را نمی پذیرد و او را نمی بخشد



Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

أَلَا إِنَّهُ الْمُدْرِكُ بِعَلِّ نَارِ كَذَّبُوا اللَّهَ

هستند! اوست (حضرت محمدیؐ و آله و صحبهؑ) چون ضلوه نماج ایدیه خدا



Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

مُحَاسِبِ النَّاسِ، إِنَّهُ إِمَامٌ بِنِ اللَّهِ

ای مردم او (حضرت علیؑ) از طرف خدا امام است



Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

أَلَا إِنَّهُ لَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُخِي هَذَا

بدانچه که امیرالمؤمنینی جز این برادرم (حضرت علیؑ) نیست



Nahjolbalagheha



وزاری از خطابه غدیر

قَدْ عَفَّرَ اللَّهُ لَكَ وَ لِمَنْ سَمِعَ مِنْهُ وَأَطَاعَ لَكَ

فداوند او (حضرت علی علیه السلام) را و هر کس را که از او شنود و او را اطاعت کند آفریده است

Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

أَوَّلُ مَنْ آتَى بَابَهُ وَرَسُولِهِ

(حضرت علی علیه السلام) اول کسی است که به خدا و رسولش ایمان آورد

Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

مُرْهُومٌ مِنْ تَبَعِهِ وَصِدْقَةٌ

هر کس تابع او (حضرت علی علیه السلام) باشد و او را تصدقی نماید مورد رحمت الهی است

Nahjolbalagheha

وزاری از خطابه غدیر

نَحَاسِرَ النَّاسِ، فَصَلُّوهُ قَدْ فَضَّلَهُ اللَّهُ

حقان و دمان! او (حضرت علی علیه السلام) را برتر بدانید که فداوند او را برتری داده...

Nahjolbalagheha



وزاری از خطابه غدیر

وَمَا مِنْ عِلْمٍ إِلَّا وَقَدْ عَلَّمَهُ عَلِيًّا

هیچ علمی نیست مگر آن که آن را به علی آموخته ام

Nahjibalagheha

وزاری از خطابه غدیر

لَا تَضِلُّوا عَنْهُ

از او (حضرت علی علیه السلام) بخوف و لگام نسوید

Nahjibalagheha

وزاری از خطابه غدیر

وَاللّٰهُ فِدَى رَسُوْلِ اللّٰهِ بِنَفْسِهِ

از من (حضرت علی علیه السلام) که با جان خود در راه رسول خدا صلی الله علیه و آله فدای خودی کرد

Nahjibalagheha

وزاری از خطابه غدیر

أَلَا إِنَّهُ قَدْ بَشَّرَكُمْ مِنْ سَلَفِ بَنِي الْقُرُونِ يَتَّبِعُونَ

هان! پیشینان از قرون ها ظهور آور (حضرت مهدی علیه السلام) را نوبه داده اند

Nahjibalagheha

وزارت از خطابه غدیر **أَنَّ النَّبِيَّ قَدْ نَصَبَكُمْ وَوَيْتَاؤِ إِيَّامًا**  
 خداوند او را سرپرست و امام شما قرار داد



Ministry of Religious Affairs and Islamic Guidance  
 Nahjolbalaghia

وزارت از خطابه غدیر **وَأَنْصُرُ مَنْ نَصَّرَهُ (وَبَارِئُ كَيْفِ حَوْلِ مَنْ أَدَّ) (حضرت علی علیه السلام) را باری میگردانم**



Ministry of Religious Affairs and Islamic Guidance  
 Nahjolbalaghia

وزارت از خطابه غدیر **إِنَّ الْإِمَامَةَ مِنْ بَيْتِ بَصْرَةَ وَوَلَدِهِ**  
 پس از او (حضرت علی علیه السلام) امامان، فرزندان اویند



Ministry of Religious Affairs and Islamic Guidance  
 Nahjolbalaghia

وزارت از خطابه غدیر **وَالِ مَنْ وَجَّهَ رَأْيَهُ (بِذِي رَأْيِ) (حضرت علی علیه السلام) را دوست بدارم**



Ministry of Religious Affairs and Islamic Guidance  
 Nahjolbalaghia